



GEMENG  
JONGLËNSTER

# Art'Lënster 2023

**Festival International des Arts**  
**15 - 16 avril 2023**  
**JUNGLINSTER**

**Commission de la Culture Commune de Junglinster**



Romain REITZ

## Virwuert vum Buergermeeschter

### ARTLËNSTER

Am 15. und 16. April wiederholt sich das Kunstfestival ARTLËNSTER zum 7ten Mal in unserer Gemeinde. Nach dem Ausfall im Jahre 2021 durch Corona feiern wir dieses Jahr wieder das weit über die Gemeindegrenzen bekannte Kunstfestival. Diese in der Region einzigartige Veranstaltung wird wie jedes Mal zahlreiche Kunstbegeisterte und -interessierte anlocken. Über 130 Künstler – aus der Gemeinde, der Region und dem nahen Ausland – werden ihre Werke ausstellen, um zum vollen Erfolg dieses Festivals beizutragen. Ausstellungsobjekte unterschiedlicher Kunstgattungen werden fast das ganze Spektrum von den „Beaux Arts“ vertreten und mit ihren qualitativ hochwertig verarbeiteten Materialien einmal mehr den grenzübergreifenden Stellenwert des ARTLËNSTER in der regionalen Kunstlandschaft beweisen.

Die Ausstellungsräume werden dieses Jahr in Junglinster zentriert sein: dem Centre Polyvalent Gaston Stein, dem Sportzentrum Op de Freinen sowie im Lënster Lycée. Das Gonderinger Gehaansraich, unter dem Namen Atelier Celsius, mit 5 Ausstellern und das Künstlerkollektiv im Schloss von Burglinster werden mit ihrem unnachahmlichen Charme das Angebot bereichern.

Eine Busnavette wird im 15 Minutentakt vom P&R das interessierte Publikum zu den einzelnen Veranstaltungsorten bringen. Zwei Marchingbands sorgen für die musikalische Umrahmung.

Als Bürgermeister der Gemeinde erfreut mich das Engagement der Kulturkommission und den freiwilligen Helfern, die im Sinne der Kunst schaffen und arbeiten. Den Verantwortlichen gilt mein besonderer Dank.

Im Namen des Schöffenrates und der gesamten Bevölkerung wünsche ich der Kulturkommission für den ARTLËNSTER 2023 den Erfolg, der dieser Veranstaltung gebührt. Ich freue mich jetzt schon darauf in zwei Jahren der nächsten Auflage dieses Events in unserer Gemeinde beiwohnen zu können.

Romain Reitz  
Bürgermeister

# Art'Lënster 2023

Plus de 125 artistes exposent leurs œuvres récentes dans 9 locaux à Junglinster, à Gonderange Gehaansräch dans la Galerie Celsius et au château de Bourglinster. De nombreux artistes travaillent sur leur stand. Art'Lënster est la plus grande exposition de la région dans les domaines des beaux-arts et de l'art sur verre, bois, métal et céramique. Art'Lënster 2023 est le septième événement, suivant les éditions de 2009, 2011, 2013, 2015, 2017 et 2019.

Über 125 Künstler und Künstlerinnen stellen ihre rezenten Werke in Junglinster in 9 Räumlichkeiten in Junglinster, in der Galerie Celsius in Gonderingen Gehaansräch und auf der Burg Burglinster aus. Zahlreiche Künstler und Künstlerinnen arbeiten auf Ihrem Stand. Art'Lënster ist die größte und bedeutendste Ausstellung im Bereich der schönen Künste, Glas-Holz-Metall- und Keramik Kunst in der Region. Art'Lënster 2023 ist nach 2009, 2011, 2013, 2015, 2017 und 2019 die siebte Veranstaltung.



## LES HEURES D'OUVERTURE

Samedi, 15 avril de 14.00 à 18.00 h.

Dimanche, 16 avril de 11.00 à 18.00 h.

## ÖFFNUNGSZEITEN

Samstag, 15. April von 14.00 bis 18.00 U.

Sonntag, 16. April von 11.00 bis 18.00 U.

## ENTRÉE GRATUITE

Navette gratuite entre les places de parking et les salles toutes les quinze minutes

## EINTRITT FREI

Gratis Buspendeldienst von den Parkplätzen zu den Sälen im Fünfzehn- Minutentakt

## CATERING

Buvettes / alimentation au Centre Polyvalent Gaston Stein, au Lënster Lycée International School et au Centre sportif „Op Fréinen“.

## CATERING

Buvetten / Verpflegung im Centre Polyvalent Gaston Stein, im Lënster Lycée International School und im Sportzentrum „Op Fréinen“.

## ANIMATION MUSICALE

Animation musicale par 2 Marching-Bands et diverses représentations au château de Bourglinster.

## MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG

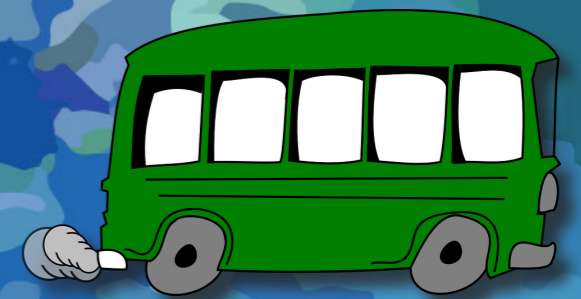
Musikalische Animation durch 2 Marching-Bands und verschiedene musikalische Darbietungen auf Burg Burglinster.

| NOM                   | Prénom                     | Stand | Page | Genre artistique  |
|-----------------------|----------------------------|-------|------|---|
| ANTONENKOVA -MOGENSEN | Valentina                  | 4H    | 15   | Bijoux / Schmuck  |
| BACK                  | ANNE                       | 2J    | 10   | Photographie / Fotos  |
| BALTES                | Stephanie                  | 2I    | 10   | Bijoux / Schmuck  |
| BARTHÉLÉMY            | Yann                       | 6W    | 19   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen  |
| BASTIN                | andre                      | 9R    | 23   | Photographie / Fotos  |
| BATEMAN               | Mea                        | 5T    | 17   | Gravures / Gravuren   |
| BECKER                | Charles                    | 6V    | 19   | Peinture / Malerei  |
| BECKER                | Suzy                       | 2K    | 10   | Peinture / Malerei  |
| BECKER                | Viviane                    | 6H    | 18   | Peinture / Malerei  |
| BEMTGEN               | Nicole                     | 4I    | 15   | Céramique / Keramik   |
| BERNUCCI              | Ramona                     | 2F    | 9    | Peinture / Malerei - Art sur bois / Holzarbeiten                                      |
| BERTEMES              | Romy                       | 6P    | 19   | Peinture / Malerei  |
| BEVER                 | Carole                     | 5G    | 16   | Peinture / Malerei  |
| BIREN                 | M.-Léa                     | 6T    | 19   | Peinture / Malerei  |
| BISBIS-WAGNER         | Anne                       | 2B    | 9    | Peinture / Malerei  |
| BOCQUET               | Kim                        | 6B    | 17   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen  |
| BOENTGES-RECKINGER    | Carine                     | 1F    | 8    | Céramique / Keramik   |
| BRACHTENBACH          | Pol                        | 10B   | 23   | Sculpture / Skulptur  |
| BRAUN-DELHALT         | Liliane                    | 6O    | 19   | Peinture / Malerei  |
| BRESER                | Natalie                    | 2N    | 10   | Peinture / Malerei  |
| BURG                  | Pauline                    | 5D    | 15   | Peinture / Malerei  |
| CLASSEN               | Tina                       | 6K    | 18   | Art sur verre / Glaskunst   |
| CLESSE                | Fabienne                   | 6S    | 19   | Peinture / Malerei  |
| COLLETTE              | Monique                    | 5H    | 16   | Peinture / Malerei - Collages   |
| DEGRAND               | Josiane                    | 5E    | 15   | Peinture / Malerei  |
| DEMEYER               | Thibaut                    | 5M    | 16   | Photographie / Fotos  |
| DIESCHBOURG           | Carmen                     | 2C    | 9    | Peinture / Malerei  |
| DOMINICY              | Jean-Benoît                | 2L    | 10   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen  |
| DUPONT                | Grégory                    | 4F    | 14   | Céramique / Keramik - Sculpture / Skulptur - Art sur verre / Glaskunst - Art en métal |
| EVRRARD               | Lysianne                   | 5S    | 17   | Peinture / Malerei  |
| EXPOSITO              | Matthieu                   | 5L    | 16   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen - Collages                                 |
| FABER                 | Anita                      | 2A    | 9    | Peinture / Malerei  |
| FAUST                 | Marie-Christine            | 6R    | 19   | Peinture / Malerei - Céramique / Keramik  |
| FELLER-MASSELLER      | MONIQUE                    | 3G    | 12   | Photographie / Fotos - cartes de voeux en 3D, cartes de condoléances avec mes photos  |
| FELTEN                | Paul Confrérie Hephais-tos | 10A   | 23   | Art en métal / Metallarbeiten - Schmiedevorführung                                    |

| NOM               | Prénom             | Stand | Page | Genre artistique                                      |
|-------------------|--------------------|-------|------|---|
| FELTZ             | Lynn               | 2H    | 9    | Peinture / Malerei - Art sur bois / Holzarbeiten      |
| FIFI              | Thierry            | 6F    | 18   | Peinture / Malerei                                    |
| FOGARASI          | Flori              | 5N    | 16   | Collages  |
| GERGES-WARNI-MONT | Colette            | 5B    | 15   | Peinture / Malerei                                    |
| GLEIS             | Marc               | 4J    | 15   | Art sur bois / Holzarbeiten                           |
| GLODT             | Maryse             | 2D    | 9    | Peinture / Malerei                                    |
| GORGES            | Josée              | 5Q    | 17   | Peinture / Malerei                                    |
| HAMES             | nico               | 5A    | 15   | Sculpture / Skulptur - upcycling (torpedostaubsauger) |
| HEINTZ            | Georgette          | 2Q    | 10   | Peinture / Malerei                                    |
| HENKEN            | Claudine           | 7B    | 20   | Peinture / Malerei                                    |
| HERMAN            | Marcelle           | 9O    | 22   | Peinture / Malerei                                    |
| HOUEL             | Michel             | 1E    | 8    | Vitrail d'art.  |
| HRIVNIAKOVA       | Jana               | 9L    | 22   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen            |
| JADIN             | NATHALIE           | 6D    | 17   | Céramique / Keramik                                   |
| JENOT             | JEAN MARIE         | 6Q    | 19   | Peinture / Malerei                                    |
| JENTGES           | Mireille           | 9J    | 22   | Peinture / Malerei                                    |
| JURASZEK          | Caroline           | 6A    | 17   | Bijoux / Schmuck                                      |
| JURASZEK          | Francis            | 6M    | 18   | Peinture / Malerei - Rogue Taxidermy                  |
| KAYL-ELVINGER     | Christiane         | 6N    | 19   | Peinture / Malerei                                    |
| KEFER             | Martina            | 9C    | 21   | Peintures   |
| KLAUSNITZER       | Sven               | 9Q    | 22   | Peinture / Malerei                                    |
| KOENIG            | Evelyn             | 2R    | 11   | Peinture / Malerei                                    |
| KREMER            | Violette           | 4B    | 14   | Bijoux / Schmuck                                      |
| KRÜCKEMEIER       | Kathrin            | 4A    | 14   | Bijoux / Schmuck                                      |
| LEUTERITZ         | Birgit             | 3B    | 12   | Peinture / Malerei - Collages                         |
| LIBAR             | Viviane et Carolyn | 3H    | 12   | Peinture / Malerei - Mosaik                           |
| LOBANOVA          | Veronika           | 2E    | 9    | Peinture / Malerei                                    |
| LOTHRITZ          | Eliane             | 2Y    | 11   | Sculpture / Skulptur - Kongscht aus Bicher a Pabeier  |
| LUEPKE            | Gudrun             | 12A   | 24   |   |
| MANUCCI           | Carmen             | 5F    | 16   | Peinture / Malerei - Céramique / Keramik              |
| MAQUET            | Brigitte           | 1D    | 8    | Peinture / Malerei                                    |
| MARCELET          | Martine            | 9H    | 21   | Peinture / Malerei - Art sur bois / Holzarbeiten      |
| MARENNE           | BRIGITTE           | 2S    | 11   | Peinture / Malerei                                    |
| MARINELLI         | Rosella            | 5J    | 16   | Peinture / Malerei                                    |
| MARINGER          | Birgit             | 12B   | 24   |   |
| MAZAS             | Anne-Sophie        | 8D    | 20   | Dessins / Zeichnungen - Gravures / Gravuren           |
| MEDERNACH         | Nathalie           | 9K    | 22   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen            |
| MEERT             | Ann                | 9F    | 21   | Peinture / Malerei - Céramique / Keramik              |
| MEEUSSEN          | Karen              | 6U    | 19   | Peinture / Malerei                                    |

| NOM                 | Prénom         | Stand | Page | Genre artistique   |
|---------------------|----------------|-------|------|--|
| MEILER              | Christina      | 9S    | 23   | Peinture / Malerei   |
| MEYER               | Mathias Lucien | 7A    | 20   | Peinture / Malerei - Airbrush  |
| MICHEO              | Paola          | 12C   | 24   |  |
| MILUNA-GILLEN       | Inguna         | 6I    | 18   | Peinture / Malerei   |
| MITTNÉ              | Kerstin        | 6G    | 18   | Peinture / Malerei - Collages  |
| MORRONI-THE-ISEN    | Eliane         | 9M    | 22   | Peinture / Malerei   |
| MORUZZI             | Marcello       | 9A    | 21   | Art en métal / Metallarbeiten  |
| NANQUETTE           | Camille        | 2G    | 9    | Peinture / Malerei   |
| NEPPER              | Sandie         | 1B    | 8    | Peinture / Malerei   |
| NIEDERWEIS          | Lucien         | 4D    | 14   | Peinture / Malerei - Sculpture / Skulptur - Art sur bois / Holzarbeiten                                      |
| NJWEIPI             | Chegou junior  | 8A    | 20   | Peinture / Malerei   |
| OLENINE             | marc           | 9P    | 22   | Photographie / Fotos   |
| OLGETTE CERAMIC     | Stenina        | 6J    | 18   | Céramique / Keramik  |
| OLINGER             | Guy            | 3C    | 12   | Peinture / Malerei   |
| OSWALD - SHOROKHOVA | Olga           | 3F    | 12   | Dessins / Zeichnungen - Art sur verre / Glaskunst  |
| OTTO                | michel         | 2P    | 10   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen   |
| PAYEN               | Nathalie       | 1C    | 8    | Peinture / Malerei - Céramique / Keramik   |
| PEITZ               | Gangolf        | 3E    | 12   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen - Collages  |
| PESCHON-COL-BACH    | Théa           | 9G    | 21   | Peinture / Malerei   |
| PETERS              | Armand         | 5C    | 15   | Art sur verre / Glaskunst  |
| PETERS              | Gabi           | 4E    | 14   | Dessins / Zeichnungen - Bijoux / Schmuck   |
| PUNDEL              | Jeanny         | 2M    | 10   | Peinture / Malerei   |
| RATHS               | Yvette         | 6C    | 17   | Céramique / Keramik  |
| REDING              | Guy            | 8E    | 21   | Art sur bois / Holzarbeiten - Art en métal / Metallarbeiten  |
| REGENWETTER         | Monique Sophie | 4G    | 15   | Peinture / Malerei - Sculpture / Skulptur - Gravures / Gravuren - Transfert, Holzdruck et Monoprints         |
| REVELANT            | Miriam         | 9N    | 22   | Peinture / Malerei   |
| RISCHETTE           | Marianne       | 2Z    | 11   | Photographie / Fotos   |
| ROESLER             | Britta         | 12D   | 24   |  |
| ROSE                | Joëlle         | 6E    | 18   | Peinture / Malerei   |
| SAGLINI             | Cathy          | 8B    | 20   | Peinture / Malerei   |
| SANDINI             | Renata         | 2V    | 11   | Céramique / Keramik  |
| SCHENTEN RECKINGER  | Paulette       | 2U    | 11   | Céramique / Keramik  |
| SCHERER             | Werner         | 3D    | 12   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen - Sculpture / Skulptur - Collages - Art en métal / Metallarbeiten |
| SCHILTZ             | Claude         | 3A    | 12   | Peinture / Malerei   |

| NOM             | Prénom          | Stand | Page | Genre artistique   |
|-----------------|-----------------|-------|------|--|
| SCHLEICH        | Armand          | 2AA   | 9    | Peinture / Malerei - Art sur bois / Holzarbeiten                             |
| SCHMIT          | Marylène        | 12E   | 24   | Bijoux / Schmuck - Céramique / Keramik - Sculpture / Skulptur - Art en métal |
| SCHMITT         | Rolf            | 12D   | 24   | Luminaires / Leuchten  |
| SCHOLTES        | Josi            | 11A   | 12   | Bijoux / Schmuck - Art en métal / Metallarbeiten                             |
| SCHROEDER       | Paul            | 9D    | 21   | Dessins / Zeichnungen  |
| SEDOVA          | Irina           | 2T    | 11   | Photographie / Fotos   |
| SHAFIEPOOR      | Anooshe         | 5R    | 17   | Peinture / Malerei   |
| STRASSER        | Francois        | 9B    | 21   | Art sur bois / Holzarbeiten  |
| TAPLICK         | Kathleen        | 2X    | 11   | Bijoux / Schmuck - Collages  |
| TRIEKENS        | Tanja           | 5I    | 16   | Peinture / Malerei - Dessins / Zeichnungen                                   |
| VERBILT         | Chantal         | 9I    | 22   | Peinture / Malerei   |
| VLASOVA         | Marina          | 6L    | 18   | Bijoux / Schmuck   |
| WAGNER          | Marie -Paule    | 5P    | 17   | Peinture / Malerei   |
| WEILER          | Christiane      | 2W    | 11   | Bijoux   |
| WEISENBERGER    | Christine       | 2O    | 10   | Peinture / Malerei   |
| WEYER           | Chantal         | 5O    | 16   | Peinture / Malerei   |
| WOLTER          | Monique         | 4C    | 14   | Tiffany  |
| ZALDUA -GILLARD | Marie Charlotte | 8C    | 20   | Peinture / Malerei   |
| ZEIMES          | Claudette       | 9E    | 21   | Icons / Ikonen   |
| ZEMANEK         | ALICIA          | 1A    | 8    | Peinture / Malerei   |



Profitez de la navette de bus gratuite reliant les différents sites d'exposition

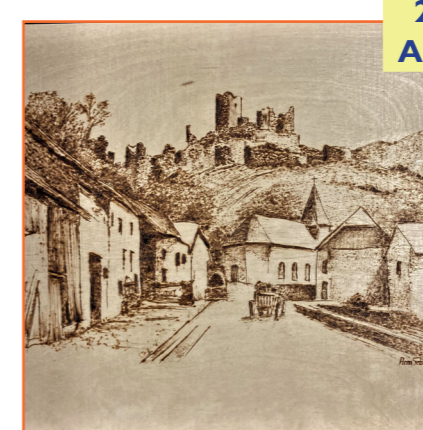
Benutzen Sie den Gratis-Pendelbusdienst, der die Ausstellungsgebäude verbindet

# Art'Lënster 2023

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Polyvalent Gaston Stein



FABER Anita  
Peintures



SCHLEICH Armand  
Peintures / Art sur bois



BISBIS-WAGNER Anne  
Peintures



ZEMANEK Alicia  
Peintures



NEPPER Sandie  
Peintures



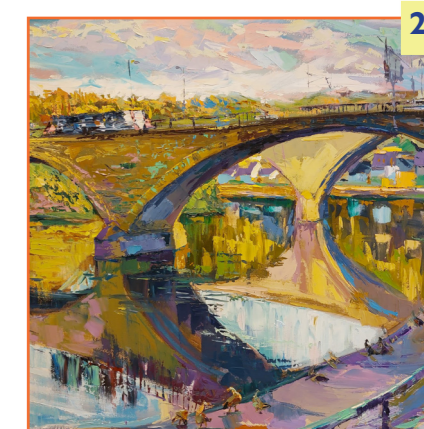
PAYEN Nathalie  
Peintures / Céramiques



DIESCHBOURG Carmen  
Peintures



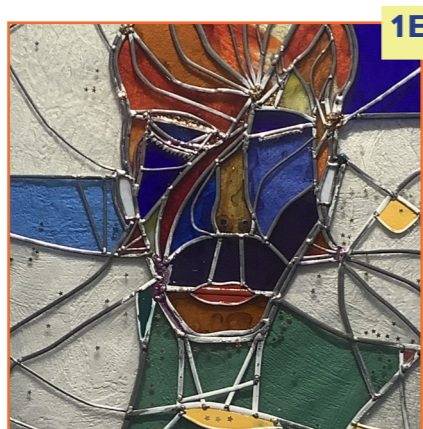
GLODT Maryse  
Peintures



LOBANOVA Veronika  
Peintures



MAQUET Brigitte  
Peintures



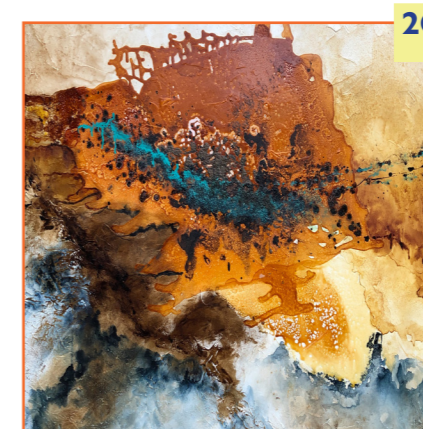
HOUEL Michel  
Vitrail d'art.



BOENTGES-RECKINGER  
Carine  
Céramiques



BERNUCCI Ramona  
Peintures / Art sur bois



NANQUETTE Camille  
Peintures



FELTZ Lynn  
Peintures / Art sur bois

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Polyvalent Gaston Stein



2i

BALTES Stéphanie  
Bijoux



2j

BACK Anne  
Photographies



2K

BECKER Suzy  
Peintures



2R

KOENIG Evelyn  
Peintures



2S

MARENNE Brigitte  
Peintures



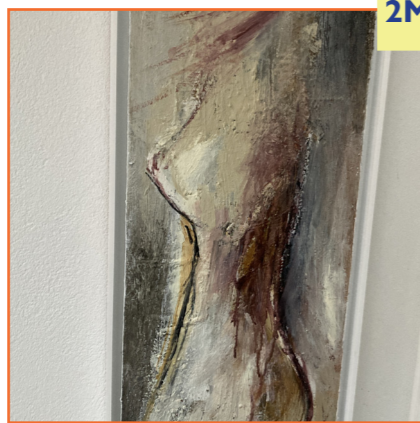
2T

SEDOVA Irina  
Photographies



2L

DOMINICY Jean-Benoît  
Peintures / Dessins



2M

PUNDEL Jeanny  
Peintures



2N

BRESER Natalie  
Peintures



2U

SCHENTEN-RECKINGER  
Paulette  
Céramiques



2V

SANDINI Renata  
Céramiques



2W

WEILER Christiane  
Bijoux



2O

WEISSEBERGER Christine  
Peintures



2P

OTTO Michel  
Peintures / Dessins



2Q

HEINTZ Georgette  
Peintures



2X

TAPLICK Kathleen  
Bijoux ( Collages



2Y

LOTHRITZ Eliane  
Sculptures / Art en papier  
et livres



2Z

RISCHETTE Marianne  
Photographies

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Polyvalent Gaston Stein

Animation



3A

SCHILTZ Claude  
Peintures



3B

LEUTERTZ Birgit  
Peintures / Collages



3C

OLINGER Guy  
Peintures



Brigade d'intervention musicale



3D

SCHERER Werner  
Peintures / Dessins / Sculptures



3E

PEITZ Gangolf  
Peintures / Dessins / Collages



3F

OSWALD-SHOROKHOVA Olga  
Dessins / Art sur verre



3G

FELLER-MASSELER Monique  
Photos / Cartes de vœux /  
Cartes de condoléances



3H

LIBAR Viviane et Caroline  
Peintures / Mosaïque



11A  
Extérieur

SCHOLTES Josi  
Bijoux / Art en métal

Centre Polyvalent Gaston Stein:  
*La Lyre Godbrange*  
Boissons, petite restauration

Lënster Lycée International School:  
*Amicale du Lycée*  
Boissons, Grillades

Centre Sportif Op Frëinen:  
*Den Dillendapp*  
Boissons, Wirschtercher

Catering

# Art'Lenster 2023

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Lënster Lycée International School



4G  
REGENWETTER Monique Sophie  
Peintures / Sculptures / Gravures



4H  
ANTONENKOVA-MOGENSEN  
Valentyna  
Bijoux



4i  
BEMTGEN Nicole  
Céramiques



4A  
KRÜKEMEIER Kathrin  
Bijoux



4B  
KREMER Violette  
Bijoux



4C  
WOLTER Monique  
Tiffany



4J  
GLEIS Marc  
Art sur bois



5A  
HAMES Nico  
Peinture à Sculptures / Upcycling



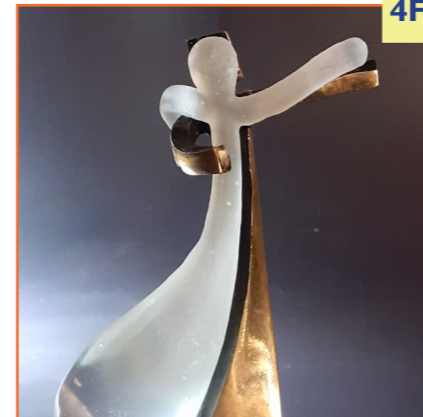
5B  
GERGES-WARNIMONT Colette  
Peintures



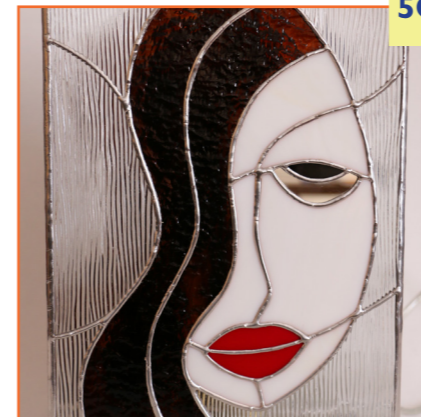
4D  
NIEDERWEIS Lucien  
Peintures / Sculptures /  
Art sur bois



4E  
PETERS Gaby  
Dessins / Bijoux



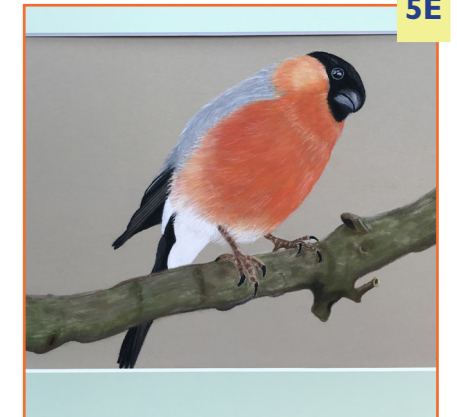
4F  
DUPONT Grégory  
Céramiques / Sculptures /  
Art sur verre



5C  
PETERS Armand  
Art sur verre



5D  
BURG Pauline  
Peintures



5E  
DEGRAND Josiane  
Peintures



Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Lënster Lycée International School



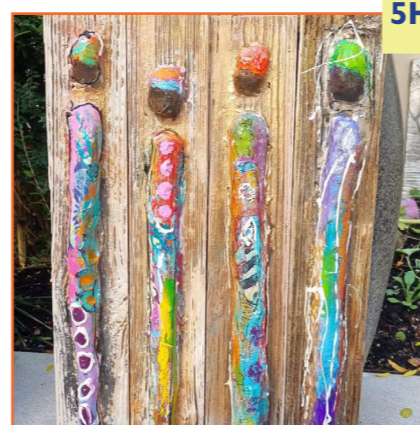
5F

MANUCCI Carmen  
Peintures / Céramiques



5G

BEVER Carole  
Peintures



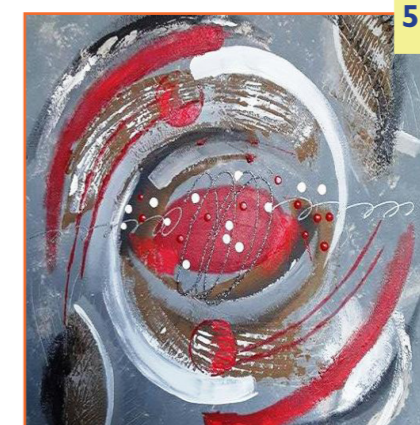
5H

COLLETTE Monique  
Peintures / Collages



5P

WAGNER Marie-Paule  
Peintures



5Q

GORGES Josée  
Peintures



5R

SHAFIEPOOR Anoshe  
Peintures



5i

TRIENEKENS Tanja  
Peintures / Dessins



5J

MARINELLI Rosella  
Peintures



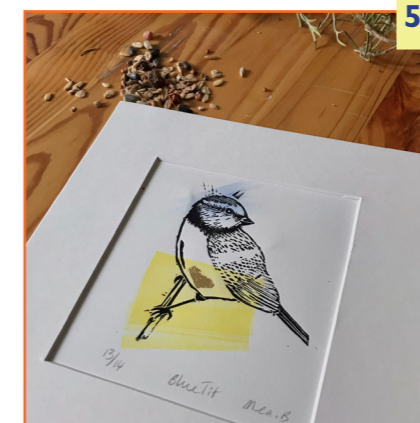
5L

EXPOSITO Matthieu  
Peintures / Dessins / Collages



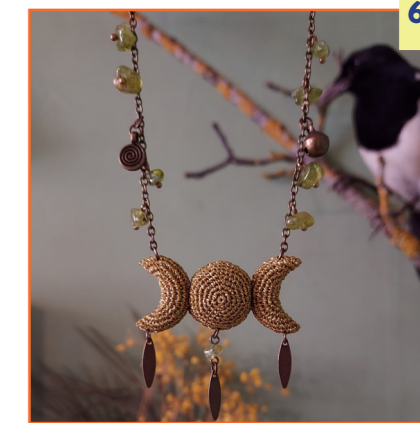
5S

EVRAUD Lysianne  
Peintures



5T

BATEMAN Mea  
Gravures



6A

JURASZEK Caroline  
Bijoux



5M

DEMEYER Thibaut  
Photographies



5N

FOGARASI Flori  
Collages



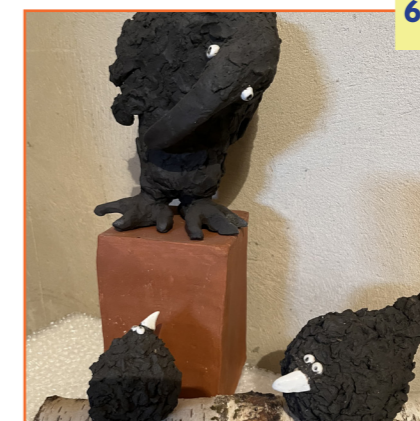
5O

WEYER Chanal  
Peintures



6B

BOCQUET Kim  
Peintures / Dessins



6C

RATHS Yvette  
Céramiques



6D

JADIN Nathalie  
Céramiques

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Lënster Lycée International School



ROSE Joëlle  
Peintures



FIFI Thierry  
Peintures



MITTNE Kerstin  
Peintures / Collages



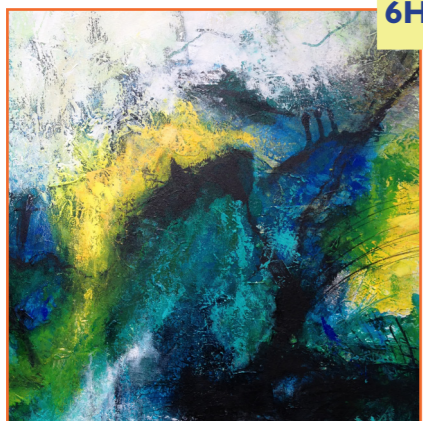
KAYL-ELVINGER Christiane  
Peintures



BRAUN-DELHALT Liliane  
Peintures



BERTEMES Romy  
Peintures



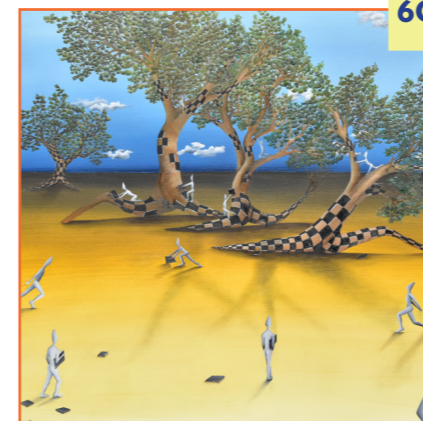
BECKER Viviane  
Peintures



MILUNA-GILLEN Inguna  
Peintures



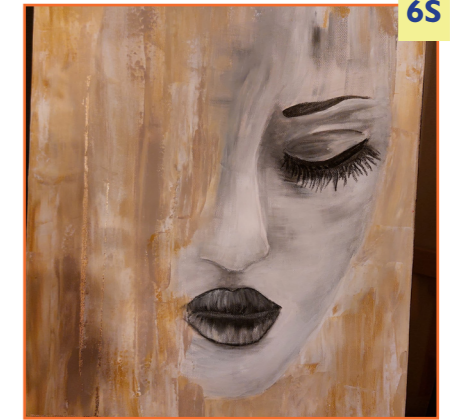
OLGETTE CERAMIC Stenina  
Céramiques



JENOT Jean-Marie  
Peintures



FAUST Marie-Cristine  
Peintures / Céramiques



CLESSE Fabienne  
Peintures



CLASSEN Tina  
Art sur verre



VLASOVA Marina  
Bijoux



JURASZEK Francis  
Peintures / Rogue Taxidermy



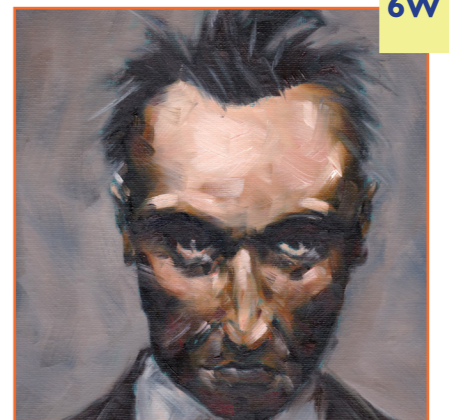
BIREN M.-Léa  
Peintures



MEEUSSEN Karen  
Peintures



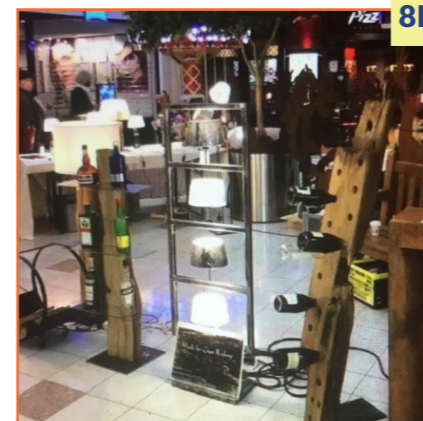
BECKER Charles  
Peintures



BARTHELEMY Yann  
Peintures / Dessins

# Art'Lënster 2023

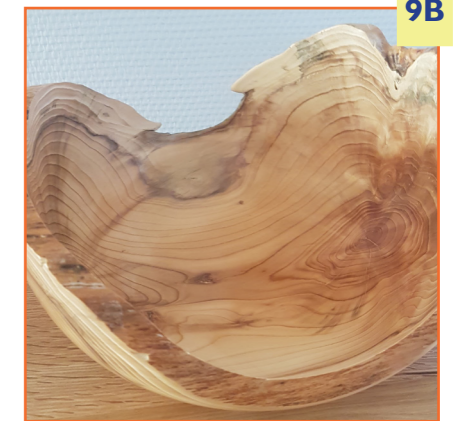
Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Sportif „Op Fréinen“



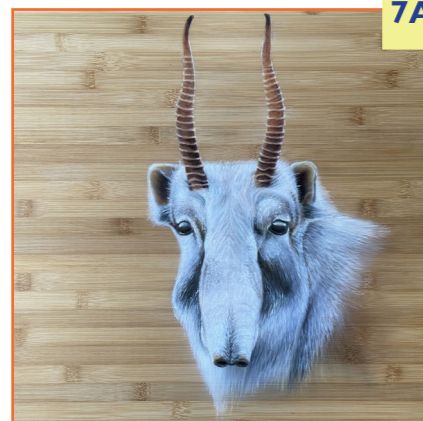
REDING Guy  
Art sur bois, art en métal



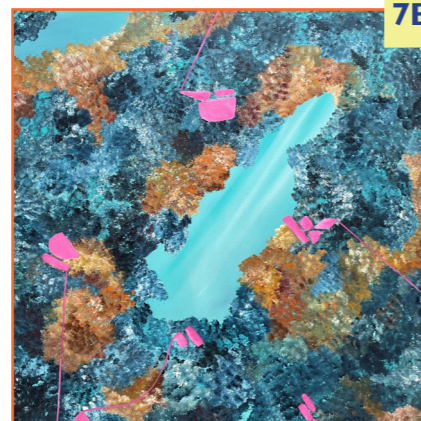
MORUZZI Marcello  
Art en métal



STRASSER François  
Art sur bois



MEYER Mathias Lucien  
Peintures / Airbrush



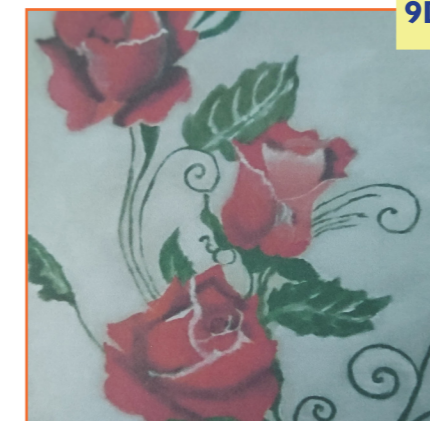
HENKEN Claudine  
Peintures



NJWEIPI Chegou junior  
Peintures



KEFER Martina  
Peintures



SCHROEDER Paul  
Dessins



ZEIMES Claudette  
Icônes



SAGLINI Cathy  
Peintures



ZALDUA-GILLARD Marie-Charlotte  
Peintures



MAZAS Anne-Sophie  
Dessins / Gravures



MEERT Ann  
Peintures / Céramiques

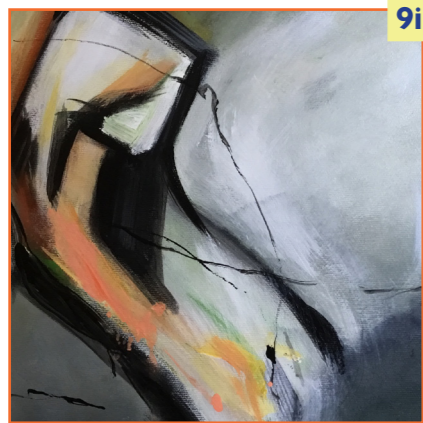


PESCHON-COLBACH Théa  
Peintures



MARCELET Martine  
Peintures / Art sur bois

Artistes exposant à JUNGLINSTER  
Centre Sportif „Op Fréinen“



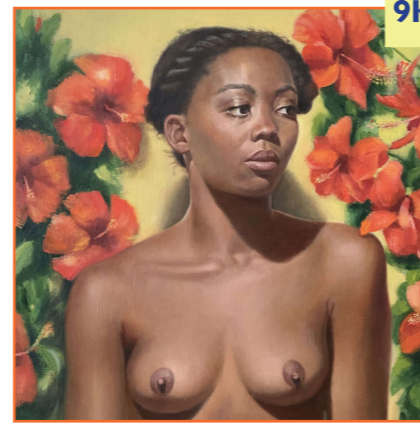
9i

VERBILT Chantal  
Peintures



9j

JENTGES Mireille  
Peintures



9K

MEDERNACH Nathalie  
Peintures / Dessins



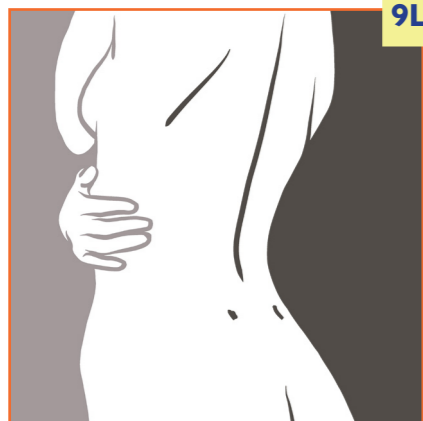
9R

BASTIN André  
Photographies



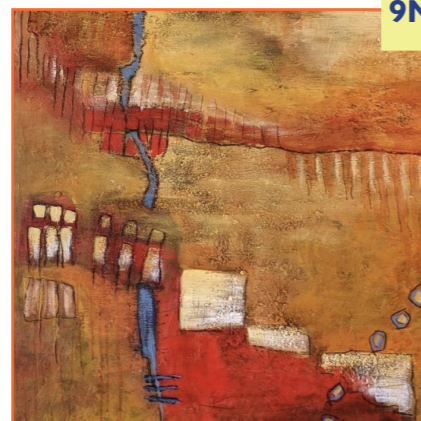
9S

MEILER Christina  
Peintures



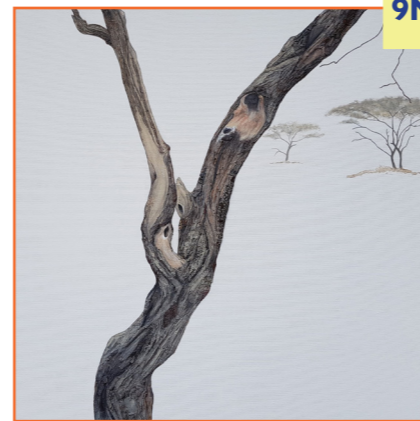
9L

HRIVNIAKOVA Jana  
Peintures / Dessins



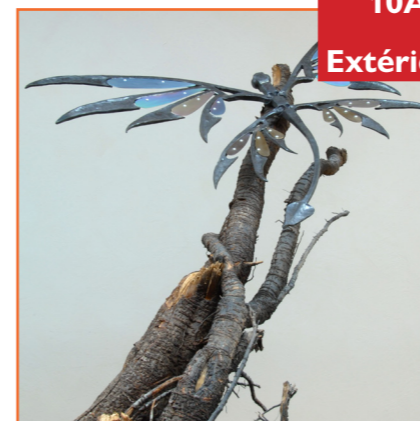
9M

MORRONI-THEISEN Eliane  
Peintures



9N

REVELANT Miriam  
Peintures



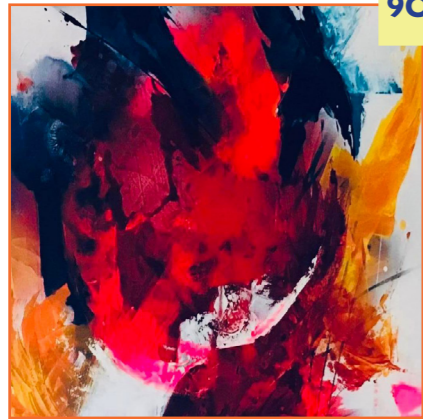
10A  
Extérieur

FELTEN Paul (Confrérie Hephaistos)  
Art en métal / Forge  
Schmiedevorführung



10B  
Extérieur

BRACHTENBACH Pol  
Sculptures



9O

HERMAN Marcelle  
Peintures



9P

OLENINE Marc  
Photographies



9Q

KLAUSNITZER Sven  
Peintures



# Art'Lënster 2023



Artistes exposant à GONDERANGE Gehaansräich



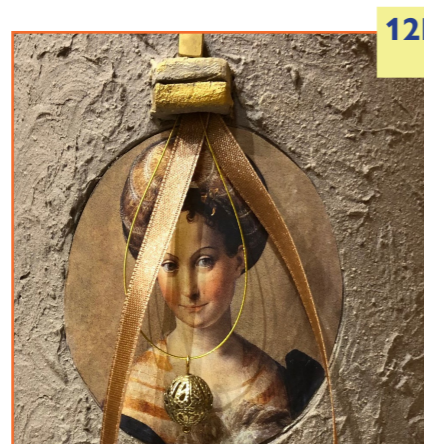
LUEPKE Gudrun  
Céramiques



ROESLER Britta  
Sculptures en cuivre



MARINGER Birgit  
Bijoux



SCHMIT Marylène  
Céramiques



MICHEO Paola  
Créations en métal et papier



SCHMITT Rolf  
Créations lumineuses



BOURGLINSTER  
Château et Annexe du Château

À l'occasion de l'Exposition Art'Lënster 2023, le Château de Bourglinster et son annexe offrent aux visiteurs diverses expositions, des spectacles de danse et de théâtre, des projections de films, des lectures et des prestations musicales.

Das Schloss Burglinster und sein Nebengebäude bieten aus Anlass zu Art'Lënster 2023 seinen Besucher verschiedene Ausstellungen, Tanz- und Theateraufführungen, Filmvorführungen, Buchlesungen und Musikdarbietungen an.



# BOURGLINSTER

## Château et Annexe du Château

Samedi, 15 Avril 2023

### ANNEXES DU CHÂTEAU

#### 13h00 OUVERTURE DES PORTES

Visite des lieux  
Ateliers ouverts / Rencontre Artistes

#### OPEN SPACE

Exposition Svetoslav T. Emandiev -Herman Fuchs - Olivier Potozac aka Sader - Alain Schmitt

#### COIN CANAPÉ

Projection / Visionnage Rétrospective K+A Bourglinster  
Boîte avec fiches pour laisser contact en vue de collaborations et échanges

#### OPEN SPACE

**14h00** PERFORMANCE THÉÂTRE & DANSE  
**15h15** AMINE & BAND - Musique Live  
**16h15** PERFORMANCE THÉÂTRE & DANSE  
**17h30** AMINE & BAND - Musique Live

### CHÂTEAU

#### CHAPELLE

**13h00 - 18h00** Author reading and Book Exhibition by Jeff Thill from „Quaichleker Bichereck Echternach“

#### SALON ZITZEWITZ

**15h00 - 17h00** Librairie Humaine et Mémoire Vivante

#### SALLE METZENHAUSEN

**14h00 - 15h00** „L'Amazonie colombienne“ Photoreportage sur le pays et le peuple par Christian Kieffer

Dimanche, 16 Avril 2023

### ANNEXES DU CHÂTEAU

#### 13h00 OUVERTURE DES PORTES

Visite des lieux  
Ateliers ouverts / Rencontre Artistes

#### OPEN SPACE

Exposition Svetoslav T. Emandiev -Herman Fuchs - Olivier Potozac aka Sader - Alain Schmitt

#### COIN CANAPÉ

Projection / Visionnage Rétrospective K+A Bourglinster  
Boîte avec fiches pour laisser contact en vue de collaborations et échanges

#### 14h00 - 13h00 STUDIO PHOTO OUVERT

**14h00 - 14h30** STUDIO DE DANSE - Atelier Initiation Danse Urbaine  
**15h00 - 15h30** STUDIO DE DANSE - Atelier Initiation Danse Urbaine  
**15h30 - 16h00** STUDIO DE DANSE - Atelier Théâtre et Expression Corporelle  
**16h00 - 18h00** OPEN SPACE - Jam Session (DJ), danse, percussion)

### CHÂTEAU

#### CHAPELLE

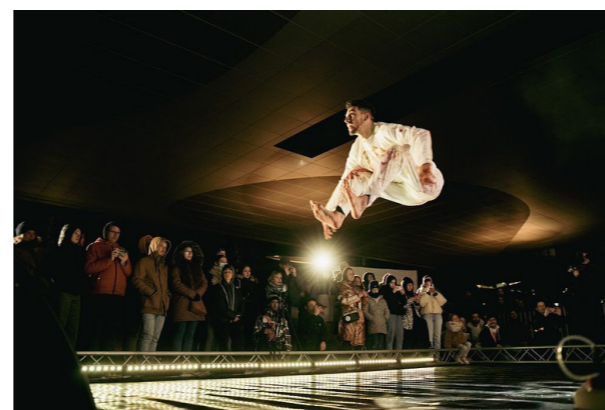
**13h00 - 18h00** Author reading and Book Exhibition by Jeff Thill from „Quaichleker Bichereck Echternach“

#### SALON ZITZEWITZ

**11h00 - 14h00** Librairie Humaine et Mémoire Vivante  
**14h30 - 15h00** Atelier Percussion

#### SALLE METZENHAUSEN

**16h00 - 17h00** „L'Amazonie colombienne“ Photoreportage sur le pays et le peuple par Christian Kieffer



Art'Lenster 2023

# Rétrospective Art'Lënster 2009-2020



Les membres de la Commission de la Culture et des Associations culturelles

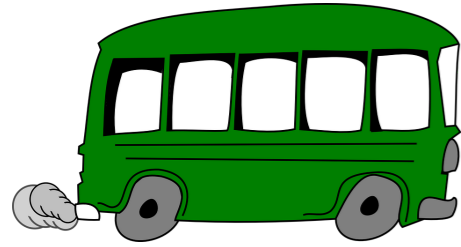
- Karine Abdelkader, présidente
- Marc Molitor, secrétaire
- Chantal Baden
- Gaby Breser
- Marco Gillen
- Marco Molitor
- Marco Peters
- Marco Pez
- Vincent Santer
- Marc Wilmes
- Ralph Waltmans
- Armand Schleich



D'Membere vun der Kulturkommissioun soen allen Artisten, Visiteuren, Sponsoren, Veräiner, Matarbechter vun der Gemeng Jonglënster an allen aaneren, déi eis gehollef hun dëse Festival ze organisieren, ee grouse MERCI !

Les membres de la Commission de la Culture et des Associations culturelles remercient vivement tous les artistes, visiteurs, sponsors, associations, le personnel communal de la commune de Junglinster, ainsi que tous ceux qui nous ont aidés à organiser ce festival !

# Art'Lenster 2023



## Horaire de la Navette Pendelbus-Fahrplan

### Samedi, 15 avril - Samstag, 15. April

|                                 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|---------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| P+R Junglinster                 | 13:45 | 14:00 | 14:15 | 14:30 | 14:45 | 15:00 | 15:15 | 15:30 | 15:45 |
| Lënster Lycée Quai 4            | 13:49 | 14:04 | 14:19 | 14:34 | 14:49 | 15:04 | 15:19 | 15:34 | 15:49 |
| C.C. Gaston Stein               | 13:51 | 14:06 | 14:21 | 14:36 | 14:51 | 15:06 | 15:21 | 15:36 | 15:51 |
| Arrêt Bus op der Freinen*       | 13:53 | 14:08 | 14:23 | 14:38 | 14:53 | 15:08 | 15:23 | 15:38 | 15:53 |
| Gehaansräich                    | 13:58 | 14:13 | 14:28 | 14:43 | 14:58 | 15:13 | 15:28 | 15:43 | 15:58 |
| Bourglinster, anc. Aub.Jeunesse | 14:05 | 14:20 | 14:35 | 14:50 | 15:05 | 15:20 | 15:35 | 15:50 | 16:05 |
| P+R Junglinster                 | 14:15 | 14:30 | 14:45 | 15:00 | 15:15 | 15:30 | 15:45 | 16:00 | 16:15 |
| P+R Junglinster                 | 16:00 | 16:15 | 16:30 | 16:45 | 17:00 | 17:15 | 17:30 | 17:45 | 18:00 |
| Lënster Lycée Quai 4            | 16:04 | 16:19 | 16:34 | 16:49 | 17:04 | 17:19 | 17:34 | 17:49 | 18:04 |
| C.C. Gaston Stein               | 16:06 | 16:21 | 16:36 | 16:51 | 17:06 | 17:21 | 17:36 | 17:51 | 18:06 |
| Arrêt Bus op der Freinen*       | 16:08 | 16:23 | 16:38 | 16:53 | 17:08 | 17:23 | 17:38 | 17:53 | 18:08 |
| Gehaansräich                    | 16:13 | 16:28 | 16:43 | 16:58 | 17:13 | 17:28 | 17:43 | 17:58 | 18:13 |
| Bourglinster, anc. Aub.Jeunesse | 16:20 | 16:35 | 16:50 | 17:05 | 17:20 | 17:35 | 17:50 | 18:05 | 18:20 |
| P+R Junglinster                 | 16:30 | 16:45 | 17:00 | 17:15 | 17:30 | 17:45 | 18:00 | 18:15 | 18:30 |

Arrêt Bus op der Freinen\* l'arrêt bus officiel qui se trouve sur la route de Luxembourg près de l'accès vers le parking Op Fréinen

### Dimanche, 16 avril - Sonntag, 16. April

|                                 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|---------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| P+R Junglinster                 | 10:45 | 11:00 | 11:15 | 11:30 | 11:45 | 12:00 | 12:15 | 12:30 | 12:45 | 13:00 | 13:15 | 13:30 | 13:45 | 14:00 | 14:15 |
| Lënster Lycée Quai 4            | 10:49 | 11:04 | 11:19 | 11:34 | 11:49 | 12:04 | 12:19 | 12:34 | 12:49 | 13:04 | 13:19 | 13:34 | 13:49 | 14:04 | 14:19 |
| C.C. Gaston Stein               | 10:51 | 11:06 | 11:21 | 11:36 | 11:51 | 12:06 | 12:21 | 12:36 | 12:51 | 13:06 | 13:21 | 13:36 | 13:51 | 14:06 | 14:21 |
| Arrêt Bus op der Freinen*       | 10:53 | 11:08 | 11:23 | 11:38 | 11:53 | 12:08 | 12:23 | 12:38 | 12:53 | 13:08 | 13:23 | 13:38 | 13:53 | 14:08 | 14:23 |
| Gehaansräich                    | 10:58 | 11:13 | 11:28 | 11:43 | 11:58 | 12:13 | 12:28 | 12:43 | 12:58 | 13:13 | 13:28 | 13:43 | 13:58 | 14:13 | 14:28 |
| Bourglinster, anc. Aub.Jeunesse | 11:05 | 11:20 | 11:35 | 11:50 | 12:05 | 12:20 | 12:35 | 12:50 | 13:05 | 13:20 | 13:35 | 13:50 | 14:05 | 14:20 | 14:35 |
| P+R Junglinster                 | 11:15 | 11:30 | 11:45 | 12:00 | 12:15 | 12:30 | 12:45 | 13:00 | 13:15 | 13:30 | 13:45 | 14:00 | 14:15 | 14:30 | 14:45 |
| P+R Junglinster                 | 14:30 | 14:45 | 15:00 | 15:15 | 15:30 | 15:45 | 16:00 | 16:15 | 16:30 | 16:45 | 17:00 | 17:15 | 17:30 | 17:45 | 18:00 |
| Lënster Lycée Quai 4            | 14:34 | 14:49 | 15:04 | 15:19 | 15:34 | 15:49 | 16:04 | 16:19 | 16:34 | 16:49 | 17:04 | 17:19 | 17:34 | 17:49 | 18:04 |
| C.C. Gaston Stein               | 14:36 | 14:51 | 15:06 | 15:21 | 15:36 | 15:51 | 16:06 | 16:21 | 16:36 | 16:51 | 17:06 | 17:21 | 17:36 | 17:51 | 18:06 |
| Arrêt Bus op der Freinen*       | 14:38 | 14:53 | 15:08 | 15:23 | 15:38 | 15:53 | 16:08 | 16:23 | 16:38 | 16:53 | 17:08 | 17:23 | 17:38 | 17:53 | 18:08 |
| Gehaansräich                    | 14:43 | 14:58 | 15:13 | 15:28 | 15:43 | 15:58 | 16:13 | 16:28 | 16:43 | 16:58 | 17:13 | 17:28 | 17:43 | 17:58 | 18:13 |
| Bourglinster, anc. Aub.Jeunesse | 14:50 | 15:05 | 15:20 | 15:35 | 15:50 | 16:05 | 16:20 | 16:35 | 16:50 | 17:05 | 17:20 | 17:35 | 17:50 | 18:05 | 18:20 |
| P+R Junglinster                 | 15:00 | 15:15 | 15:30 | 15:45 | 16:00 | 16:15 | 16:30 | 16:45 | 17:00 | 17:15 | 17:30 | 17:45 | 18:00 | 18:15 | 18:30 |

Arrêt Bus op der Freinen\* l'arrêt bus officiel qui se trouve sur la route de Luxembourg près de l'accès vers le parking Op Fréinen



[www.artlenster.lu](http://www.artlenster.lu)



# Les sites d'exposition Die Ausstellungsorte

**Navette de bus gratuite toutes les 15 minutes**

**Gratis Buspendeldienst alle 15 Minuten**

